

12^{ème} COLLOQUE DOUANIER EUROPEEN 12TH EUROPEAN CUSTOMS CONFERENCE

ORIGINE DES MARCHANDISES ? ORIGIN OF GOODS?



Hubert Escaith
Statisticien en chef de l'OMC



L'initiative "Fabriqué dans le monde" a été lancée par l'OMC pour encourager l'échange de projets, d'expériences et d'approches pratiques concernant la mesure et l'analyse du commerce sur la base de la valeur ajoutée.

AUJOURD'HUI, LES OPÉRATIONS DES ENTREPRISES, QU'IL S'AGISSE DE LA CONCEPTION DES PRODUITS, DE LA FABRICATION DES COMPOSANTS, DE L'ASSEMBLAGE OU DE LA COMMERCIALISATION, SONT RÉPARTIES DANS LE MONDE ENTIER, CRÉANT AINSI DES CHAÎNES DE PRODUCTION INTERNATIONALES. DE PLUS EN PLUS DE PRODUITS SONT "MADE IN THE WORLD" ET NON PLUS "MADE IN THE UK" OU "MADE IN FRANCE". LE BIAIS STATISTIQUE CRÉÉ PAR L'IMPUTATION DE LA TOTALITÉ DE LA VALEUR COMMERCIALE AU DERNIER PAYS D'ORIGINE PEUT FAUSSER LE DÉBAT POLITIQUE SUR L'ORIGINE DES DÉSÉQUILIBRES, ET DONC AMENER À PRENDRE DES DÉCISIONS MAL FONDÉES, DONC CONTRE PRODUCTIVES. LE DÉFI CONSISTE À TROUVER LES BONNES PASSERELLES STATISTIQUES ENTRE LES DIFFÉRENTS CADRES STATISTIQUES ET LES DIFFÉRENTES COMPTABILITÉS NATIONALES, AFIN DE REPRÉSENTER CORRECTEMENT LES INTERACTIONS INTERNATIONALES NÉES DE LA MONDIALISATION ET DE FACILITER LE DIALOGUE ENTRE LES DÉCIDEURS NATIONAUX, AU DELÀ DES FRONTIÈRES NATIONALES



The “Made in the World” initiative has been launched by the WTO to support the exchange of projects, experiences and practical approaches in measuring and analysing trade in value added.

TODAY, COMPANIES DIVIDE THEIR OPERATIONS ACROSS THE WORLD, FROM THE DESIGN OF THE PRODUCT AND MANUFACTURING OF COMPONENTS TO ASSEMBLY AND MARKETING, CREATING INTERNATIONAL PRODUCTION CHAINS. MORE AND MORE PRODUCTS ARE “MADE IN THE WORLD” RATHER THAN “MADE IN THE UK” OR “MADE IN FRANCE”. THE STATISTICAL BIAS CREATED BY ATTRIBUTING THE FULL COMMERCIAL VALUE TO THE LAST COUNTRY OF ORIGIN CAN PERVERT THE POLITICAL DEBATE ON THE ORIGIN OF THE IMBALANCES AND LEAD TO MISGUIDED, AND HENCE COUNTER-PRODUCTIVE, DECISIONS. THE CHALLENGE IS TO FIND THE RIGHT STATISTICAL BRIDGES BETWEEN THE DIFFERENT STATISTICAL FRAMEWORKS AND NATIONAL ACCOUNTING SYSTEMS TO ENSURE THAT INTERNATIONAL INTERACTIONS RESULTING FROM GLOBALIZATION ARE PROPERLY REFLECTED AND TO FACILITATE CROSS BORDER DIALOGUE BETWEEN NATIONAL DECISION MAKERS.